



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Codice prodotto : 908821

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Olio per motore, ingranaggi e lubrificante.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global
Operations
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Paesi Bassi

Telefono : +31 (0)78 654 3500 (nei Paesi Bassi), o rivolgersi alla
persona di riferimento CSR locale

Indirizzo email della persona responsabile del SDS : SDS@valvolineglobal.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

00-800-825-8654

, o rivolgersi al numero telefonico locale per le emergenze 02-66101029

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pericolo a lungo termine (cronico) per
l'ambiente acquatico, Categoria 3

H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti
di lunga durata.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Indicazioni di pericolo : H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza : **Prevenzione:**
P273 Non disperdere nell'ambiente.

Eliminazione:
P501 Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto d'eliminazione di rifiuti autorizzato.

2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele

Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazion e (% w/w)
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 70 - < 80

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC	64742-65-0 265-169-7 649-474-00-6 01-2119471299-27- XXXX	Asp. Tox. 1; H304	>= 2,5 - < 5
Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)	36878-20-3 253-249-4 01-2119488911-28- XXXX	Aquatic Chronic 4; H413	>= 1 - < 2,5
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8 265-158-7 649-468-00-3 01-2119487077-29- XXXX	Asp. Tox. 1; H304	>= 1 - < 2,5
PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3- DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS	84605-29-8 283-392-8 01-2119493626-26- XXXX	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411 limiti di concentrazione specifici Skin Irrit. 2; H315 >= 6,25 % Eye Dam. 1; H318 >= 12,5 % Eye Irrit. 2; H319 >= 10,0 %	>= 1 - < 2,5
Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol	74499-35-7 604-092-00-9	Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Repr. 1B; H360F Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410 Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): 10 Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico): 10	>= 0,025 - < 0,1

Sostanze con un limite di esposizione professionale :



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25- XXXX		>= 2,5 - < 5
--	--	--	--------------

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : Allontanarsi dall'area di pericolo.
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.
Non abbandonare la vittima senza assistenza.
- Se inalato : In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico.
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.
Se in contatto con la pelle, sciacquare bene con acqua.
Se si deposita sugli indumenti, togliere gli indumenti.
- In caso di contatto con gli occhi : Sciacquare immediatamente gli occhi con molta acqua.
Rimuovere le lenti a contatto.
Proteggere l'occhio illeso.
Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.
Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico.
- Se ingerito : Mantenere il tratto respiratorio pulito.
Non somministrare latte o bevande alcoliche.
Non somministrare alcunchè a persone svenute.
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi : Nessun sintomo conosciuto o previsto.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

- Trattamento : Non sussistono pericoli tali da richiedere speciali misure di pronto soccorso.
Trattare sintomaticamente.



SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare acqua nebulizzata, schiuma alcool resistente, prodotti chimici asciutti o anidride carbonica.

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi : diossido di carbonio e monossido di carbonio
Ossidi di azoto (NOx)

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : Se necessario, indossare un respiratore autonomo per spegnere l'incendio.

Ulteriori informazioni : Procedura normale per incendi di origine chimica.
Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Asciugare con materiali inerti (ad.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura).
Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.



Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere sezioni: 7, 8, 11, 12 e 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

- Avvertenze per un impiego sicuro : Non respirare i vapori e le polveri.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.
Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.
Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.
- Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.
- Misure di igiene : Non mangiare né bere durante l'impiego. Non fumare durante l'impiego. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Installazioni elettriche e materiali di lavoro devono essere conformi alle attuali norme di sicurezza e tecniche.
- Ulteriori informazioni sulla stabilità di conservazione : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

7.3 Usi finali particolari

- Usi particolari : Nessun dato disponibile

SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
DISTILLATES	64742-54-7	TWA (Frazione	5 mg/m3	ACGIH



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

(PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC		inalabile)		
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	TWA (Frazione inalabile)	5 mg/m3	ACGIH
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT- DEWAXED HEAVY PARAFFINIC	64742-65-0	TWA (Frazione inalabile)	5 mg/m3	ACGIH
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8	TWA (Frazione inalabile)	5 mg/m3	ACGIH

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

Protezione degli occhi/ del volto : Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura
Occhiali di protezione di sicurezza aderenti
Mettere sul viso uno schermo e indossare un abito protettivo per problemi anormali di lavorazione.

Protezione delle mani

Materiale : neoprene, gomma nitrilica
Tempo di permeazione : >= 240 min
Spessore del guanto : >= 0,35 mm
Direttiva : L'attrezzatura deve essere conforme alla EN 374

Osservazioni

: I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva (UE) 2016/425 e gli standard EN 374 che ne derivano. I guanti dovrebbero essere eliminati e sostituiti se vi sono segni di degradazione o di passaggio di prodotti chimici. Vogliate osservare le istruzioni riguardo la permeabilità e il tempo di penetrazione che sono fornite dal fornitore di guanti. Vogliate inoltre prendere in considerazione le condizioni locali specifiche nelle quali viene usato il prodotto, quali pericolo di tagli, abrasione e durata del contatto. I dati riguardo il tempo di penetrazione/la resistenza del materiale sono valori standard! I tempi esatti di penetrazione/resistenza del materiale, devono essere ottenuti dal produttore di guanti di protezione.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

Protezione della pelle e del corpo	:	L'idoneità per un posto di lavoro specifico, dovrebbe essere discusso con i produttori dei guanti di protezione. Indumenti impermeabili Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.
Protezione respiratoria	:	Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	:	liquido
Colore	:	ambra
Odore	:	oleoso
Soglia olfattiva	:	Nessun dato disponibile
Punto di fusione/punto di congelamento	:	Nessun dato disponibile
Punto/intervallo di ebollizione	:	Nessun dato disponibile
Infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità	:	Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità	:	ca. 204 °C Metodo: Pensky-Martens a vaso chiuso
Temperatura di decomposizione	:	Nessun dato disponibile
pH	:	Non applicabile
Viscosità		
Viscosità, dinamica	:	Nessun dato disponibile
Viscosità, cinematica	:	ca. 44,4 mm ² /s (40 °C) Metodo: ASTM D 445

La solubilità/ le solubilità.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

Idrosolubilità : non miscibile
Solubilità in altri solventi : Nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : Nessun dato disponibile
Tensione di vapore : Nessun dato disponibile
Densità relativa : Nessun dato disponibile
Densità : ca. 0,8438 g/cm³ (15,6 °C)
Densità di vapore relativa : Nessun dato disponibile

9.2 Altre informazioni

Proprietà ossidanti : Nessun dato disponibile
Autoignizione : Nessun dato disponibile
Velocità di evaporazione : Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : calore eccessivo
Calore, fiamme e scintille.

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Agenti ossidanti forti
agenti riducenti forti



10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Tossicità acuta per via orale : **DL50 (Ratto): > 15 g/kg**

Tossicità acuta per via cutanea : **DL50 (Su coniglio): > 5 g/kg**

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Tossicità acuta per via orale : **DL50 (Ratto): > 5.000 mg/kg**

Tossicità acuta per via cutanea : **DL50 (Su coniglio): > 5.000 mg/kg**

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Tossicità acuta per via orale : **DL50 (Ratto): > 5.000 mg/kg**
Osservazioni: **Nessun decesso osservato per questo dosaggio.**

Tossicità acuta per via cutanea : **DL50 (Ratto): > 2.000 mg/kg**
Valutazione: **La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità cutanea acuta**
Osservazioni: **I dati tossicologici sono riferiti a(i) prodotti aventi composizioni simili.**

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Tossicità acuta per inalazione : **CL50 (Ratto): > 2,3 mg/l**
Tempo di esposizione: **4 h**
Atmosfera test: **vapore**
Valutazione: **La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità acuta per inalazione**

Tossicità acuta per via : **DL50 (Ratto): > 2.000 mg/kg**



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

cutanea	Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità cutanea acuta
---------	---

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Tossicità acuta per via orale	: DL50 (Ratto): > 15 g/kg
Tossicità acuta per via cutanea	: DL50 (Su coniglio): > 5 g/kg

Corrosione/irritazione cutanea

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Prodotto:

Osservazioni : Può causare irritazione alla pelle e/o dermatiti.

Componenti:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Valutazione	: Leggera, irritazione transitoria
Risultato	: Leggera, irritazione transitoria

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Valutazione	: Leggera, irritazione transitoria
Risultato	: Leggera, irritazione transitoria

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Specie	: Su coniglio
Risultato	: Leggera irritazione della pelle
Osservazioni	: I dati tossicologici sono riferiti a(i) prodotti aventi composizioni simili.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Valutazione	: Leggera, irritazione transitoria
Risultato	: Leggera, irritazione transitoria

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Specie	: Su coniglio
Risultato	: Irritante per la pelle.

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Risultato	: Nessuna irritazione della pelle
-----------	-----------------------------------



DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Valutazione	:	Leggera, irritazione transitoria
Risultato	:	Leggera, irritazione transitoria

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Prodotto:

Osservazioni : Può provocare danni irreversibili agli occhi.

Componenti:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Valutazione	:	Nessuna irritazione agli occhi
Risultato	:	Nessuna irritazione agli occhi

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Valutazione	:	Leggera, irritazione transitoria
Risultato	:	Leggera, irritazione transitoria

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Specie	:	Su coniglio
Risultato	:	Leggera, irritazione transitoria
Osservazioni	:	I dati tossicologici sono riferiti a(i) prodotti aventi composizioni simili.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Valutazione	:	Leggera, irritazione transitoria
Risultato	:	Leggera, irritazione transitoria

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Specie	:	Su coniglio
Risultato	:	Corrosivo

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Risultato	:	Irritante per gli occhi.
-----------	---	--------------------------

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

Valutazione	:	Nessuna irritazione agli occhi
Risultato	:	Nessuna irritazione agli occhi

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Sensibilizzazione cutanea

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Sensibilizzazione delle vie respiratorie

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Specie	:	Porcellino d'India
Valutazione	:	Non provoca sensibilizzazione della pelle.
Metodo	:	Linee Guida 406 per il Test dell'OECD
Osservazioni	:	I dati tossicologici sono riferiti a(i) prodotti aventi composizioni simili.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Tipo di test	:	Buehler Test
Specie	:	Porcellino d'India
Valutazione	:	Non provoca sensibilizzazione della pelle.
Metodo	:	Linee Guida 406 per il Test dell'OECD

Mutagenicità delle cellule germinali

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Genotossicità in vitro	:	Tipo di test: Test di ames Sistema del test: Salmonella typhimurium Attivazione metabolica: con o senza attivazione metabolica Risultato: negativo
------------------------	---	---

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Genotossicità in vitro	:	Tipo di test: Test di ames Sistema del test: Salmonella typhimurium Attivazione metabolica: con o senza attivazione metabolica Risultato: negativo
------------------------	---	---

Cancerogenicità

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Cancerogenicità - Valutazione : Classificazione in base al contenuto in estratto di DMSO < 3%
(Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota L)

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Cancerogenicità - Valutazione : Classificazione in base al contenuto in estratto di DMSO < 3%
(Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota L)

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Cancerogenicità - Valutazione : Classificazione in base al contenuto in estratto di DMSO < 3%
(Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota L)

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Cancerogenicità - Valutazione : Classificazione in base al contenuto in estratto di DMSO < 3%
(Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota L)

Tossicità riproduttiva

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Tossicità riproduttiva - Valutazione : Chiara prova di effetti negativi sulla funzione sessuale e la fertilità, sulla base di esperimenti sugli animali.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Tossicità per aspirazione

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

|| Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

|| Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

|| Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

|| Non esiste nessuna classificazione per tossicità tramite aspirazione

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Componenti:

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Valutazione : Si ritiene che la sostanza abbia proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH per la salute umana.

Ulteriori informazioni

Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Prodotto:

Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per : Non classificabile in base alle informazioni disponibili.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

l'ambiente acquatico
Tossicità cronica per
l'ambiente acquatico : Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Componenti:

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Tossicità per i pesci	:	LL50 (Pesce): > 100 mg/l Tempo di esposizione: 96 h
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	:	EL50 (Invertebrati acquatici): > 10.000 mg/l Tempo di esposizione: 48 h
Tossicità per le alghe/piante acquatiche	:	EL50 (Alghe): > 100 mg/l Tempo di esposizione: 72 h
Tossicità per i pesci (Tossicità cronica)	:	NOEC: 10 mg/l Specie: Pesce
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)	:	NOEC: 10 mg/l Specie: Invertebrati acquatici

Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico	:	Non classificabile in base alle informazioni disponibili.
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico	:	Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico	:	Non classificabile in base alle informazioni disponibili.
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico	:	Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Tossicità per i pesci	:	CL50 (Danio rerio (pesce zebra)): > 100 mg/l Tempo di esposizione: 96 h Tipo di test: Prova statica Osservazioni: I dati tossicologici sono riferiti a(i) prodotti aventi composizioni similari.
Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici	:	CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 100 mg/l Tempo di esposizione: 48 h Tipo di test: Prova statica Sostanza da sottoporre al test: WAF



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : **CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 600 mg/l**
End point: **Inibitore di crescita**
Tempo di esposizione: **72 h**
Tipo di test: **Prova statica**

Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico : **Non classificabile in base alle informazioni disponibili.**
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : **Tossicità cronica per l'ambiente acquatico Categoria 4; Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.**

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico : **Non classificabile in base alle informazioni disponibili.**
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : **Non classificabile in base alle informazioni disponibili.**

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : **NOEC: 0,4 mg/l**
End point: **Test di riproduzione**
Tempo di esposizione: **28 d**
Specie: **Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)**
Sostanza da sottoporre al test: **WAF**
Metodo: **Linee Guida 211 per il Test dell'OECD**

Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico : **Non classificabile in base alle informazioni disponibili.**
Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : **Non classificabile in base alle informazioni disponibili.**

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico) : **10**
Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico) : **10**

Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per : **Molto tossico per gli organismi acquatici.**



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

l'ambiente acquatico

Tossicità acuto per l'ambiente acquatico Categoria 1; Molto tossico per gli organismi acquatici.

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico

: Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico Categoria 1; Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Tossicità per i pesci

: LL50 (Pesce): > 100 mg/l
Tempo di esposizione: 96 h

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici

: EL50 (Invertebrati acquatici): > 10.000 mg/l
Tempo di esposizione: 48 h

Tossicità per le alghe/piante acquatiche

: EL50 (Alghe): > 100 mg/l
Tempo di esposizione: 72 h

Tossicità per i pesci (Tossicità cronica)

: NOEC: 10 mg/l
Specie: Pesce

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica)

: NOEC: 10 mg/l
Specie: Invertebrati acquatici

Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico

: Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico

: Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

12.2 Persistenza e degradabilità

Componenti:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Biodegradabilità

: Risultato: Non immediatamente biodegradabile.
Biodegradazione: 0 %
Tempo di esposizione: 28 d
Metodo: Linee Guida 301 B per il Test dell'OECD

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Biodegradabilità

: Risultato: Non immediatamente biodegradabile.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

Biodegradazione: 1,5 %
Tempo di esposizione: 28 d
Metodo: Linee Guida 301 B per il Test dell'OECD

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Componenti:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched):

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: > 7,5
ottanolo/acqua

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: 0,56
ottanolo/acqua

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: Previsto > 7
ottanolo/acqua

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Componenti:

Branched alkylphenol and Calcium branched alkylphenol:

Valutazione : Si ritiene che la sostanza abbia proprietà di interferenza endocrina secondo l'articolo 57(f) del REACH per l'ambiente.



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

12.7 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disporre gli scarichi nella fognatura.
Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato.
Inviare a un'impresa accreditata per la gestione dei rifiuti.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui.
Smaltire come prodotto inutilizzato.
Non riutilizzare contenitori vuoti.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

ADR : Non regolamentato come merce pericolosa
RID : Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa
IATA_P : Non regolamentato come merce pericolosa

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADR : Non regolamentato come merce pericolosa
RID : Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa
IATA_P : Non regolamentato come merce pericolosa

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR : Non regolamentato come merce pericolosa
RID : Non regolamentato come merce pericolosa



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa
IATA_P : Non regolamentato come merce pericolosa

14.4 Gruppo di imballaggio

ADR : Non regolamentato come merce pericolosa
RID : Non regolamentato come merce pericolosa
IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa
IATA (Cargo) : Non regolamentato come merce pericolosa
IATA_P (Passeggero) : Non regolamentato come merce pericolosa

14.5 Pericoli per l'ambiente

Non regolamentato come merce pericolosa

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non applicabile

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

Le descrizioni di merci pericolose (se sopra menzionate) potrebbero non contemplare la quantità, la finalità d'impiego ed eventuali eccezioni legate alla regione specifica applicabili. Consultare i documenti di consegna per ottenere informazioni specifiche sull'oggetto della fornitura.

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII)	: Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci: Numero nell'elenco 75, 3 Se intende utilizzare questo prodotto come inchiostro per tatuaggi, contatti il Suo fornitore.
REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59).	: Non applicabile
Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono	: Non applicabile
Regolamento (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti	: Non applicabile



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

organici persistenti (rifusione)
REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV) : Non applicabile

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose. Non applicabile

Altre legislazioni:

D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.

D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.

D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti)

I componenti di questo prodotto sono riportati nei seguenti elenchi:

TCSI	: Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
TSCA	: Tutte le sostanze elencate come attive nell'inventario TSCA
AIIC	: Non conforme all'inventario
DSL	: Tutti i componenti di questo prodotto sono presenti nella lista DSL
ENCS	: Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
KECI	: Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
PICCS	: Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
IECSC	: Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
NZIoC	: Non conforme all'inventario

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Nessun dato disponibile

Inventari

AIIC (Australia), DSL (Canada), IECSC (Cina), REACH (Unione Europea), ENCS (Giappone), ISHL (Giappone), KECI (Corea), NZIoC (Nuova Zelanda), PICCS (Filippine), TCSI (Taiwan), TECI (Thailandia), TSCA (USA)



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

SEZIONE 16: altre informazioni

Testo completo delle Dichiarazioni-H

H304	:	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H314	:	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	:	Provoca irritazione cutanea.
H318	:	Provoca gravi lesioni oculari.
H360F	:	Può nuocere alla fertilità.
H400	:	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	:	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	:	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H413	:	Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Testo completo di altre abbreviazioni

Aquatic Acute	:	Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico
Aquatic Chronic	:	Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico
Asp. Tox.	:	Pericolo in caso di aspirazione
Eye Dam.	:	Lesioni oculari gravi
Repr.	:	Tossicità per la riproduzione
Skin Corr.	:	Corrosione cutanea
Skin Irrit.	:	Irritazione cutanea
ACGIH	:	USA. ACGIH valori limite di soglia (TLV)
ACGIH / TWA	:	8-ore, media misurata in tempo

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 -



SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006
Valvoline™ HYBRID VEHICLE C5 0W20 4/5 L

Versione: 4.0

Data di revisione: 27.07.2023

Data di stampa: 28/11/2025

Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

Ulteriori informazioni

Informazioni interne : 000000277161

Classificazione della miscela:

Aquatic Chronic 3

H412

Procedura di classificazione:

Metodo di calcolo

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

IT / IT